668_656571

ВЕРХОВНЫЙ СУД
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

№309-ЭС14-7875

О П Р Е Д Е Л Е Н И Е

г. Москва 27 марта 2015г.

Судья Верховного Суда Российской Федерации Борисова Е.Е., изучив по материалам истребованного дела кассационную жалобу некоммерческого партнёрства по содействию защите прав на интеллектуальную собственность «Эдельвейс» (г. Москва) на постановление суда по интеллектуальным правам от 08.10.2014 по делу № А50-21004/2013 Арбитражного суда Пермского края

по иску, уточнённому в порядке статьи 49 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, некоммерческого партнёрства по содействию защите прав на интеллектуальную собственность «Эдельвейс» к индивидуальному предпринимателю Волегову Николаю Александровичу (г. Очер) о взыскании компенсации в размере 70 000 рублей за нарушение исключительных авторских прав на персонажи мультипликационного сериала «Маша и Медведь»: «Маша», «Медведь», «Медведица», «Заяц», «Белка», «Ежик», «Волк», по 10 000 рублей за каждый персонаж, а также 32 рублей расходов на приобретение товаров с изображением персонажей, 53 рублей 59 копеек почтовых расходов по отправке ответчику копии иска

с привлечением к участию в деле в качестве третьего лица, не заявляющего самостоятельных требований относительно предмета спора, общества с ограниченной ответственностью «Маша и Медведь» (г. Москва)

УСТАНОВИЛ:

Решением Арбитражного суда Пермского края от 22.01.2014, оставленным без изменения постановлением Семнадцатого арбитражного апелляционного суда от 10.06.2014, исковые требования удовлетворены.

Постановлением суда по интеллектуальным правам от 08.10.2014 судебные акты изменены. Исковые требования удовлетворены частично. С индивидуального предпринимателя Волегова Николая Александровича в пользу некоммерческого партнёрства по содействию защите прав на интеллектуальную собственность «Эдельвейс» взыскано 10 000 рублей компенсации за нарушение исключительных прав, 32 рублей стоимости приобретённого товара и 7 рублей 66 копеек почтовых расходов. В удовлетворении исковых требований в остальной части отказано.

Некоммерческое партнёрство по содействию защите прав на интеллектуальную собственность «Эдельвейс» (далее – истец, партнёрство «Эдельвейс») обратилось в Судебную коллегию Верховного Суда Российской Федерации с кассационной жалобой на постановление суда по интеллектуальным правам от 08.10.2014, в которой просит его отменить, ссылаясь на нарушение судом норм права.

В соответствии с пунктом 1 части 7 статьи 291.6 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации по результатам изучения кассационной жалобы судья Верховного Суда Российской Федерации выносит определение об отказе в передаче кассационной жалобы для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии Верховного Суда Российской Федерации, если изложенные в кассационной жалобе доводы не подтверждают существенных нарушений норм материального права и (или) норм процессуального права, повлиявших на исход дела, и не являются достаточным основанием для пересмотра судебных актов в кассационном порядке.

Как следует из материалов дела, Кузовков О.Г. является автором рисунков персонажей аудиовизуального произведения – анимационного сериала «Маша и Медведь».

08.06.2010 между Кузовковым О.Г. и обществом с ограниченной ответственностью «Маша и Медведь» (далее – общество «Маша и Медведь») заключен лицензионный договор № ЛД-1/2010 о предоставлении права использования произведений изобразительного искусства (исключительная лицензия), на основании которого в распоряжение общества «Маша и Медведь» переданы исключительные авторские права на персонажи аудиовизуального произведения.

23.03.2012 между обществом «Маша и Медведь» (учредитель) и истцом (управляющий) заключен договор № Э1-МиМ доверительного управления исключительными правами на использование персонажей аудиовизуального произведения – мультипликационного сериала «Маша и Медведь». В приложении № 1 к данному договору содержится перечень персонажей, исключительные права на которые передаются, в том числе на персонажи «Маша», «Медведь», «Заяц», «Медведица», «Ежик», «Белка», «Волк».

20.03.2013 представителями истца в торговой точке индивидуального предпринимателя Волегова Николая Александровича (далее – ответчик, предприниматель), расположенной по адресу: г. Очер, ул. Ленина, д. 39, был приобретён товар, на котором размещены изображения персонажей детского мультипликационного сериала «Маша и Медведь».

Ссылаясь на то, что, осуществляя реализацию товара, на котором изображены персонажи аудиовизуального произведения – сериала «Маша и Медведь», ответчик нарушил принадлежащие обществу «Маша и Медведь» исключительные права на использование соответствующих персонажей, переданные в доверительное управление истцу, партнёрство «Эдельвейс» обратилось в арбитражный суд с настоящим иском со ссылкой на положения статей 1229, 1255, 1259, 1301 Гражданского кодекса Российской Федерации.

Суды первой и апелляционной инстанций, удовлетворяя исковые требования, руководствовались положениями пункта 1 статьи 1229 Гражданского кодекса Российской Федерации, согласно которого гражданин или юридическое лицо, обладающие исключительным правом на результат интеллектуальной деятельности или на средство индивидуализации (правообладатель), вправе использовать такой результат или такое средство по своему усмотрению любым не противоречащим закону способом. Правообладатель может распоряжаться исключительным правом на результат интеллектуальной деятельности или на средство индивидуализации (статья 1233), если настоящим Кодексом не предусмотрено иное.

Правообладатель может по своему усмотрению разрешать или запрещать другим лицам использование результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации. Отсутствие запрета не считается согласием (разрешением).

Другие лица не могут использовать соответствующие результат интеллектуальной деятельности или средство индивидуализации без согласия правообладателя за исключением случаев, предусмотренных настоящим Кодексом.

Использование результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации (в том числе их использование способами, предусмотренными настоящим Кодексом), если такое использование осуществляется без согласия правообладателя, является незаконным и влечёт ответственность, установленную настоящим Кодексом, другими законами, за исключением случаев, когда использование результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации лицами иными, чем правообладатель, без его согласия допускается настоящим Кодексом.

Компенсация подлежит взысканию при доказанности факта правонарушения.

Ответственность за нарушение исключительного права на произведение установлена статьёй 1301 Гражданского кодекса Российской Федерации, в соответствии с которой в случаях нарушения исключительного права на произведение автор или иной правообладатель наряду с использованием других применимых способов защиты и мер ответственности, установленных настоящим Кодексом (статьи 1250, 1252 и 1253), вправе в соответствии с пунктом 3 статьи 1252 настоящего Кодекса требовать по своему выбору от нарушителя вместо возмещения убытков выплаты компенсации: в размере от десяти тысяч рублей до пяти миллионов рублей, определяемом по усмотрению суда.

Таким образом, установив, что персонажи мультипликационного сериала «Маша и Медведь» являются объектами авторского права, исключительные права на которые принадлежат обществу «Маша и Медведь», и которые переданы в управление партнёрства «Эдельвейс», а также тот факт, что предпринимателю не передавались исключительные права на персонажи указанного мультипликационного сериала, суды первой и апелляционной инстанций пришли к выводу, что предприниматель незаконно использовал не принадлежащий ему результат интеллектуальной деятельности, то есть незаконно распространил товар, содержащий изображение персонажей мультипликационного сериала «Маша и Медведь», чем нарушил исключительные права, принадлежащие обществу «Маша и Медведь».

Определяя компенсацию в предусмотренном статьёй 1252 Гражданского кодекса Российской Федерации минимальном размере, арбитражные суды исходили из того, что правообладатель вправе требовать от нарушителя выплаты компенсации за каждый случай неправомерного использования результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации либо за допущенное правонарушение в целом.

В связи с изложенным, суды первой и апелляционной инстанций пришли к выводу о том, что требования истца о защите исключительных прав и выплате компенсации обоснованы, отвечают принципам разумности, справедливости и соразмерности компенсации.

Суд по интеллектуальным правам, изменяя решение судов первой и апелляционной инстанций, указал на неправильное применение ими нормы материального права при определении размера компенсации за неправомерное использование персонажей мультипликационного сериала и, руководствуясь положениями статей 1259, 1263 Гражданского кодекса Российской Федерации, пришёл к выводу, что незаконное использование части произведения (персонажа), даже являющейся самостоятельным объектом гражданского оборота, означает нарушение исключительного права на само аудиовизуальное произведение, поскольку использование части произведения – это фактически способ использования этого произведения. Поэтому незаконное использование нескольких частей (персонажей) одного произведения составляет одно нарушение исключительного права на само произведение.

В связи с этим, суд указал, что реализация товара, на котором размещены изображения нескольких персонажей одного аудиовизуального произведения (детского мультипликационного сериала «Маша и Медведь»), следует рассматривать как одно правонарушение. Определение размера компенсации, исходя из количества персонажей, размещённых на товаре, не отвечает смыслу приведённых норм материального права.

Истец, обращаясь в Верховный Суд Российской Федерации с кассационной жалобой со ссылкой на пункт 7 статьи 1259 Гражданского кодекса Российской Федерации указывает на то, что персонаж аудиовизуального произведения является самостоятельным объектом, а реализация каждого товара является отдельным нарушением, в связи с чем считает позицию суда по интеллектуальным правам противоречащей закону,

который позволяет правообладателю самому определять, считает ли он целесообразным взыскивать компенсацию за каждый случай неправомерного использования или за нарушение в целом. Кроме того, указывает на то, что обжалуемый судебный акт порождает правовую неопределённость, которая ведёт к тому, что правообладатель лишается возможности защищать свои права.

При названных обстоятельствах указанные доводы жалобы о существенном нарушении судом по интеллектуальным правам норм материального права, которые повлияли на исход настоящего дела и без устранения которых невозможны восстановление и защита нарушенных прав и законных интересов истца в сфере предпринимательской деятельности, заслуживают внимания, в связи с чем жалобу с делом следует передать для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии по экономическим спорам Верховного Суда Российской Федерации.

Учитывая изложенное и руководствуясь статьёй 184, пунктом 2 части 7 статьи 291.6, статьёй 291.9 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации,

ОПРЕДЕЛИЛ:

жалобу некоммерческого партнёрства по содействию защите прав на интеллектуальную собственность «Эдельвейс» передать для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии по экономическим спорам Верховного Суда Российской Федерации.

Судья Верховного Суда
Российской Федерации Е.Е. Борисова